

Le Chant Des Oyseaux, (from Chansons, 1529)

Tenor Recorder

Edited by John Henry Fowler,
adapted for recorders by Martin Grayson

Clement Janequin (C. 1472 - C. 1560)

First Part

The musical score consists of eight staves of music for Tenor Recorder, arranged in two systems. The key signature is one flat, and the time signature is common time (indicated by '4'). The vocal parts are provided below the instrumental line.

First System:

- Staff 1 (measures 1-4): Re-veil-lez vous,cueurs en - dor - mis, Le dieu d'a
- Staff 2 (measures 5-8): - mours vous son - - - ne, Re-veil-lez vous,cour
- Staff 3 (measures 9-12): en - dor - mis, Le dieu d'a - mours vous son -
- Staff 4 (measures 13-16): ne, Le dieu d'a-mourvous son - ne.

Second System:

- Staff 5 (measures 17-20): A ce pre-mierjourde may,Oy-seauix fe-rontmer-veil - lez,
- Staff 6 (measures 21-24): Pour vous met - tre hor d'e - smay De-stou-pez vos. Pour vous
- Staff 7 (measures 25-28): met - tre hor d'e - smay De stou - pez vos o - reil - les. Et fa - ri -
- Staff 8 (measures 29-32): ra-ri-ron,fa-ri-ra-ri-ron,fe-re-ly io-ly Et fa - ri-ra-ri-ron,fe-re

Tenor Recorder

3

33

ly, io- ly, io- ly, fe-re-ly io- ly, io- ly, fe-re-ly io- ly, io- ly,

36

fe-re-ly io- ly, io- ly, fe - re- ly, io- ly, io- ly, io - ly, Vous se-reztous en

40

ioy- e_ mis, Car la sai son est bon - - - ne

45

Vous se-reztous en ioy - e_ mis, Car la sai - son est bon -

49

- - - ne Car la sai son est bon - ne.

Tenor Recorder

4 *I* Second Part

A musical score for 'Ave Maria' by Schubert. The score consists of two staves. The top staff shows a melodic line in G major, starting with a half note on G, followed by eighth notes on A, B, C, D, E, F, G, and a half note on A. The bottom staff contains the lyrics 'Vous or rez, a - monad - vis, U - ne dul - ce mu - si - que.' in French, aligned with the musical notes.

Vous or rez, a - monad - vis, U - ne dul - ce mu - si - que,

A musical score page from a manuscript. The page number '6' is at the top left. It features a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The music consists of a single melodic line. The lyrics 'Que fe-ra le roymau-vis Le merleaus - si stour-nel se - ra par mi' are written below the staff.

Que fe - ra le roymau-vis Le mermel aus - si stour-nel se - ra par mi

D'u-nevoix au ten- ti- que Ty, ty, py - ty, ty, ty, ty, ty, ty, py- ty,

A musical score page for 'The Tycoon' by Cole Porter. The page is numbered 16 at the top left. It features a treble clef staff with a key signature of one flat. The lyrics 'ty, ty, py, ty, py - ty, ty, chou - ty, thou - y, thou - y,' are written below the staff. The music consists of eighth-note patterns, with the first two notes of each measure being eighth notes and the third note being a sixteenth note. The fourth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The fifth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The sixth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The seventh note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The eighth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The ninth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The tenth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The eleventh note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The twelfth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The thirteenth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The fourteenth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The fifteenth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note. The sixteenth note of each measure is a eighth note, followed by a short vertical line and a sixteenth note.

ty, ty, py, ty, py - ty, ty, chou - ty, thou - y, thou - y,

19

chou-ty, thou-y, thou-y, thou-y, tu di que di tu que di tu Lepe

chou-ty, thou-y, thou-y, thou-y, tu dique di tu que di tu Lepe

A musical score page from a book. The page number '23' is at the top left. The music is in common time, treble clef, and has a key signature of one flat. The vocal line consists of six measures of music with lyrics below them. The lyrics are: 'titmi-gnon, Sain - ctete-ste Dieu pe-ti - re, Lepe-titmi-gnon,'. The music features eighth-note patterns and a mix of quarter and eighth note rhythms.

titmi-gnon, Sain - ctete-ste Dieu pe-ti - re, Lepe-titmi-gnon,

A musical score page showing a single melodic line on a treble clef staff. The measure starts with a dotted half note followed by an eighth note, then a sixteenth-note pattern of two pairs of eighth notes. A fermata is placed over the second pair. The next measure begins with a fermata over a dotted half note, followed by a sixteenth-note pattern of two pairs of eighth notes. The score is numbered 27 at the top left. Below the staff, the lyrics "Il est temps, Il est temps, Guil-le-met-te, Co-li - net-te, il est temps, temps," are written in French.

Il est temps, Il est temps, Guilemette, Colinette, il est temps, temps,

30

temps,d'a-lerboi-re il estemps, temps, temps, Ri-re et gau-di c'es mon de-vis,

temps,d'a-lerboi-re il est temps, temps, temps, Ri-re et gau-di c'es mon de-vis,

Tenor Recorder

5

34

Cha cun s'i ha - ban - - - ne

38

Ri re et gau - dir c'es mon de - vis, Cha cun s'i ha - ban - don -

42

- - - ne. Cha - cun s'i ha - ban - don - ne.

Tenor Recorder

6
I Third Part

Ros - si-gnol du-boys io - ly, A qui le voix re-son ne

6

Pourvousmet-trehors d'en-nuy Vo-stre gor - ge Pourvousmet-trehors d'en

11

nuy Vo-stre gor- ge iar-gon - ne: Tar,tar,tar,tar,tar,tar, tu ve-le- cy,ve-le- cy,

15

Friain,frain,frain,frain,frain,frain,frain,frain, tu, tu, tu, tu, tu, tu,

18

co- qui,co- qui,co- qui,co qui, fi, ti, fi, ti, qui-la - ra,qui-la - ra,qui-la - ra, qui-la

21

ra,qui-la - ra,qui-la - ra, ty- cun, ty- cun,ty- cun,ty,cun, ty, cun, ty- cun.

24

oy,ty,oy,ty,oy,ty,oy, ty, tu, tu, tu, tu, et

29

huit,huit,huit,huit,qui-la - ra ti- cun,ti- cun,ti cun, co- qui,co- qui,co-

Tenor Recorder

7

32

qui, co- qui. huit, huit, huit, huit, huit, qui-la-ra, qui-la-

35

ra, fi, ti, fi, ti, - ri, tu - ri, qui- bi, qui- bi, qui - bi, qui-la-ra, frrr, tar,

38

tar, tar, tar, trrr, tu - ri, tu- ri, qrrr, qui - bi, qui - bi, vrrr, fi - ti, fi- ti, frrr, fou

42

quet, fou- quet, frrr, frianfrian, frian, frian, frrr, et fui - ez, re- gretz, pleurs

45

et sou-ci, Car la sai - son l'on-don - - ne,

50

Fi- nez,re- gretz,pleurs et sou - ci, Car la sai - son l'or - don --

54

ne, Car - la sai son l'or - don - - ne.

8

Tenor Recorder

I Fourth Part

A - rie - re mai-strecou - cou, Sor-tez de no cha-pi - tre.

6

Cha - cun vous donne au bi - bou, car vous n'e - estes. Cha - cun

10

vous donne su bi - bou, car vous n'e - stes q'un trai - stre. Cou - cou,

14

cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou

19

cou - cou cou - cou cou - cou cou - cou, cou - cou

24

cou cou, cou - cou, cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou - cou, cou

27

cou, cou - cou, cou, cou, cou - cou, cou - que, cou, cou - cou, cou

29

cou - cou, cou - cou, cou, cou - cou, cou - cue.

Tenor Recorder

9

32

Par tra - i - son, en cha-cun - Par tra - i - son, en cha-cun -

35

nid,pon-dez sans quon vous son - ne,sans quon vous son - ne, Re - veil - lez

38

vous,cours en-dor - mis, Re - veil lez vous,cuers en - dor - mis,

43

Le dieu d'a - mours vous son - - - - - ne,

47

Re veil - lez vous,cuers en - dor - mis, Le dieu d'a mours vous son -

51

- - - - ne, Le dieu d'amours vous son - ne.